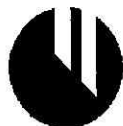


FAGOR

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80482744
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 25.01.2020
Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Deladdress: Via dei Ciclamini, 4

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
City: Mondragon 20500
País : España
Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 274932
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matricula : EV344PS
Plate Nb : EV344PS
Remolque : 5010080980
Remoc. plate : 5010080980

Planta : Italia
Center : Italia
Puerta de descarga: 70026
Unloading point : 70026
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Box	Nº. Pedido	Rec.
		Quantity	Delivered		Package	Reference		Label			
2510630003	C MECANISMOS 251031048	50		PZA	TBA-501494		002	15688261/15688295	25	550004306701	
					TBA-501711		012				
Peso neto total : 392,500				Peso bruto total : 520,900				Nº total de palets o contenedores: 002			
Total net weight:				Total brut weight:							

KUEHN+KACEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 50
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede di imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data di arrivo: 27/01/20
Firma

Observaciones:
Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envases usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of the packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier
Fagor Ederlan
S. Coop.

Conforme / Assigned
Reception / Receiver

Almacén / Warehouse

Transportista / Carrier

A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

2

Esemplare per
Exemplaire pour
Copy for
Exemplar fürIl destinatario
destinataire
consignee
EmpfängerCodice trasportatore
Code transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

N.

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. B0F-2002522LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

N.

Questo trasporto è sottomes-
so, nonostante qualunque
clausola contraria alla con-
venzione relativa al contratto
di trasporto internazionale di
merci su strada (CMR).Ce transport est soumis, no-
n obstant toute clause con-
traire, à la Convention relative au
contrat de transport internatio-
nal de marchandises par route
(CMR).Diese Beförderung unterliegt trotz
einer gegenteiligen Abmachung
den Bestimmungen des Überein-
kommens über den Beförderungs-
svertrag im internationalen
Straßengüterverkehr (CMR).2 Destinatario (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)Magna PT S.p.A
Via dei Cidamini
Modugno Bari 70026
Italia16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

BARI

ITALIA

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)13/01/2020
ESPANA5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

80482244

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Kennzeichen und Nummern7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung9 Denominaz. corrente
della merce / Nature de
la marchandise
Bezeichnung des Gutes10 N. di statistica
No statistique
Statistiknummer11 Peso lordo kg.
Poids brut, kg.
Bruttogewicht in kg.12 Volume m³
Cubage m³
Umfang in m³

2 conteneuores de piezas de auto

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 GEN 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica sulla qualità e quantità"Classe
Classe/Klasse

Classe/Klasse

Lettera
Lettre/Buchstabe

(ADR*)

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen14 Istruzioni per il pagamento del nolo/Prescriptions d'affranchissement
Frachtzahlungsanweisungen☐ Franco / Franco / Frei
☐ Assegnato / Non franco / Unfrei21 Compilato a
Etablie à
Ausgefertigt in

ARRETRATE il 25.01.2020

15 Rimborso / Remboursement / Rückerstattung

22

SIGNED BY ROMAN MARTICORENA

R.M. = Fagor Ederlan
S. Coop.Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders23 Firma e timbro del trasportatore
Signature et timbre du transporteur
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

EV 344 PS

Targa motrice
Numéro d'immatriculation de la motrice
Nummernschild der KraftmaschineTarga rimorchio
Tractor number plate
Nummernschild des Anhängers24 Merce ricevuta
Marchandises reçues
Gut empfangenLuogo
Lieu
OrtIl
le
amFirma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des EmpfängersI numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. - Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur y compris et 19+21+22. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders 1-15 einschließlich 19+21+22. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Model IRU Genève

EUROGRAPHICA ALGANCION ARONA S.R.L. - Tel. +39 0222 364202 - Mail: info@eugroup.it